

新客商增加 成交超預期

廣交會首日兩日旺丁又旺財

【本報訊】第105屆廣交會開幕兩天來，從機電商會及各省交易團的成交數據看，本屆廣交會成交情況樂觀。首日機電館即成交69155.82萬美元。各個省市地區交易團前兩日成交也超過預期，安徽交易團首日成交就約1億美元，江蘇交易團首日也有8859萬美元成交額。

據新華社報道，出口成交的國家地區相對集中，其中歐盟、中東和美國共佔成交額的60.8%。從具體企業的成交金額看，廣東格蘭仕集團一馬當先，成交額達1億多美元。家電及消費類電子產品佔成交總額的近1/3，其中主要為空調器、電冰箱、微波爐、洗衣機和電風扇等產品。

天津交易團通訊員表示，天津參展一期廣交會的93家企業前兩日已累計成交2800萬美元。江西交易團，兩天來簽下的意向定單已達1280萬美元，並有多批客商表示會後將赴江西實地考察。

客戶不減反增

參展企業也表示展覽開端良好，成交額值得期待。在河南洛陽一拖集團，展位負責人夏經理說，「眼下全球金融危機繼續蔓延，外貿出口形勢依然嚴峻，原以為來洽談的客商會減少很多，但開幕一天多來我們粗略統計了一下，到我們展位諮詢洽談的客戶不減反增，而且已經有烏茲別克斯坦和加拿大的部分客戶與我們簽訂了合作意向書。」方太廚具有限公司海外事業部市場經理王觀說，開幕第一天就接待不少新客戶，老客戶則要16日才到，言語之中充滿了喜悅。

在品牌展區展出的江西盛泰手機，15日一天接洽的採購商流量與意向定單量，已超過以往該企業參加過的4屆廣交會的總和，前兩天接下手機意向定單已超過12萬台。擁有自身品牌的江西高飛電子已先後接待了180位客商，該展位現場負責人介紹，至本屆廣交會一期結束，保守估計可以接下500萬美元左右的定單。



在本屆廣交會上，中國許多企業針對世界各地市場的不同需求，推出適應當地特點的產品，贏得了出口定單。圖為一位孟加拉客商在廣交會上仔細了解專為亞非市場推出的三輪摩托車 (新華社)

翻譯坐冷板凳 轉行派傳單

【本報訊】廣交會開幕三天來，想為外商當翻譯的大學生，感受到金融危機給他們帶來的現實影響，不少人「轉行」替一些公司派發傳單獲得報酬，也有人為無法進館的人員代辦採購商代表證以賺取手續費。

據新華社報道，連日來，廣交會琶洲展館的地鐵出口口一早就有大學學生搶先佔領好位置，高舉牌子吸引外商向他們拋出橄欖枝。而一整天下來無人問津的尷尬現狀卻讓他們大失所望。

現場所見，「學牌翻譯」者大多為中山大學語言專業的學生。據說，學校特意放了兩周假，讓他們在廣交會上得到鍛煉。此外，外地高校學生以及待業人士也紛沓而至，趕來分一杯羹。

廣東外語外貿大學法語專業畢業的李俊凱告訴記者：「今年的外商少，翻譯需求更少。前幾年，我只要站上不夠十分鐘，便會有外商把我領走。如今，就連碰上法國商人都很難。」

今年的外語翻譯普遍都「縮水降價」。往常要價高企的小語種，如西班牙語、法語、德語，今年只在每天五百元人民幣到六百元間徘徊。相比起小語種翻譯的蕭條，英語翻譯更顯落魄。不少英語專業的學生抱怨，英語翻譯已經沒有市場，除了展館內參展商都自備翻譯外，三百元一天的高額翻譯證費用也是使他們生意難做的重要原因。

面對「學牌翻譯」不吃香的困境，有些學生轉行幫公司派傳單。他們只需向外商介紹公司產品，獲取外商名片，便可得到每天一百元的報酬，外加提成。

據了解，有些大學生甚至還通過為無法進館的中小企業辦理採購商代表證，從中賺取手續費。依據規定，廣交會只給參展商和採購商辦證，但是外商的翻譯員可以申請領取採購商代表證進場。

粵首季GDP繼續回落增長5.8%

低於全國平均值 產業結構現變化



廣東首季社會零售總額增幅大幅放緩，低於全國平均水平十六個百分點 (新華社)

【本報訊】受國際金融危機深度影響，2009年一季度，廣東經濟增幅繼續回落。廣東省統計局17日公布的數據顯示，一季度廣東完成地區生產總值7680多億元人民幣，增長5.8%，增幅比上年同期回落四點七個百分點，低於改革開放三十年平均增速七點九個百分點，也低於今年政府預期目標二點七個百分點。

據新華社報道，在這一特殊調整階段，廣東的產業結構、發展模式和分配格局等正在發生深刻變化。與全國對比，廣東經濟增幅偏低，主要指標回落速度較快。除進出口貿易和工業企業利潤降幅低於全國外，GDP增幅低於全國平均水平零點二個百分點，回落幅度比全國平均水平零點二個百分點；全社會固定資產投資、社會消費品零售總額增幅分別低於全國平均水平十六點一個百分點和零點九個百分點；城鄉居民收入增幅也分別比全國平均水平低零點八個百分點和二點二個百分點。

統計數據表明，積極的財政政策效果顯現，表現在財政支出快速增長，投向基礎設施和民生改善力度加大。一季度，地方財政一般預算支出八百二十多億元，增長近百分之二十七。其中投向環境保護支出增長近百分之九十六，農林水事務和科學技術支出增長都在百分之一百二十以上。適度寬鬆的貨幣政策得到充分

運用，銀行信貸投放加快。三月末，中資金融機構人民幣貸款餘額三萬五千四百多億元，增長近三成，比年初增加五千三百多億元。

第三產業比重首超第二產業

廣東省統計局分析說，在特殊的調整階段中，廣東的產業結構、發展模式和分配格局等正在發生深刻變化。

其一是拉動廣東經濟增長的主導產業由第二產業變為第三產業。一季度，第三產業佔GDP比重自二〇〇三年以來首次超過第二產業佔比，拉動GDP增長四點九個百分點。其二是廣東經濟發展模式由依靠外需拉動為主變為依靠內需拉動為主。在三大需求中，社會消費品零售總額、全社會固定資產投資增幅分別快於進出口總額三十七點二個百分點和三十五點八個百分點。其三是居民收入增幅長期以來低於稅收收入和企業利潤的分配格局得到改變。一季度，城鄉居民可支配收入增長百分之八點三，高於稅收收入和規模以上工業企業利潤十三點一個和四十二個百分點。

據分析，經濟運行出現三大變化可能是階段性的，真正實現經濟發展模式轉變還需長期努力。三大變化既有其特殊的外部性原因，也有廣東及早積極主動調整經濟結構的因素。



本屆廣交會上，不少參展中國企業更加注重新展示企業的品牌以及形象，通過廣交會上的各種廣告宣傳和品牌形象活動，提升企業品牌在海外的聲譽度，鞏固市場份額 (新華社)

粵下月起景點門票打八折

【本報記者黃寶儀廣州十七日電】從2009年5月1日起，廣東全省景點實行門票價格優惠政策，在「五一」、「十一」、春節節日期間，市民個人購買門票可享八折以上的優惠，使「五一」期間廣東省內自助遊、自駕遊的成本將下降一成以上，有望拉動相關訂房、交通等單項服務增長。

近年來廣東選擇自由行的市民人數上升趨勢，五一假期的天氣普遍良好，氣溫升高，市民出遊的可選擇性較多，業內人士預計今年五一期間的廣東省內自由行的酒店及交通預定量將同比增加30%。

至今廣東「五一」小黃金周各種線路價格已經出爐，近日熊貓金卡在廣州地區派發，市民憑卡可免費遊覽成都市區11大景點；山東、杭州等多個地面向客源地派發旅遊一卡通、旅遊年票、旅遊消費券等，推出一系列優惠；多方面利好因素抵銷了機票價格上漲的幅度，國內遊價格同比略降10%，而降幅最大的是四川線路。

四川、華東等多個地區的景點紛紛以優惠甚至免費門票招攬廣東遊客，廣東省內景點也不甘示弱，對旅遊團隊推出系列優惠政策，因此「五一」廣東省內遊價格比去年同期略降，部分線路更是周末價。

荔灣廣徵十三行史料

【本報記者袁秀賢廣州十七日電】記者今天從荔灣區獲悉，為弘揚十三行商貿文化品牌，荔灣區正着手建立「十三行博物館」，現正向社會徵集與十三行有關的實物、圖片、史料。由於很多珍貴的文物史料散落在民間，荔灣區希望向社會發布徵集信息，以盡快收集散落在民間的、記錄了十三行歷史的影音資料、書籍文獻、有關文物以及故事等，以充實十三行博物館的展覽內容。

據文史專家考證，十三行文化有著極其鮮明與獨特的色彩。但由於日子久遠，被湮沒、被摧毀十三行文化不少，如不保護與修復，將可能使十三行歷史被湮滅。如：十三行夷館，即外商、洋行駐廣州辦事處，含外國領事館屬地。其遺址位於今人民南路以西、十三行路以南，今文化公園所在地。園內部分隙地為當年夷館間的靖遠街、同文街遺址。園內漢城景區為當年夷館前的美國花園遺址。

荔灣區文化部門及專家建議，文化公園能否改為以十三行文化為主體的開放性廣場，類似今人民公園為開放的、大眾的、四通八達的、園林化似的文化廣場。在現風景建築的基礎上設立十三行歷史文化博物館。十三行商貿歷史最為人熟悉，此地商業氣氛濃厚，荔灣區文化部門及專家建議：調整現有產業結構，開闢為旅遊步行街，出售當年外銷商品和外銷畫。參考史料記載，在街道出入口設立牌坊，以壯景觀。

華南快訊

東莞五千萬助科企融資

進駐東莞的不少科技型中小企業因缺乏土地及房產等有形資產，在銀行貸款上經常「碰釘子」。東莞科技局副局長歐濟榮向記者透露，為幫助科技企業將無形資產變現為金融產品，東莞決定安排5000萬元專項資金設立科技貸款風險準備金，並指定由廣匯擔保和即將成立的東莞科技銀行兩者組成融資服務平台，採取三種模式進行貸款服務。

(本報記者黃仰鵬)

莞裝電子眼監控生豬屠宰

無良肉檔以及飲食店東主偏愛私宰肉，東莞私宰肉販為圖高額利潤屢次鋌而走險。為保障市場豬肉供應安全，東莞各鎮區將繼續嚴打私宰肉販和無良進貨肉商。並有計劃在未來三年內投資近兩千萬元，在東莞全市32個生豬屠宰場安裝電子眼，全程監控豬肉檢驗檢疫、屠宰等八大環節。

(本報記者黃仰鵬)



圖為查獲私宰肉 (本報攝)

珠西區域簽合作框架協議

八個方面 提升區域發展水平

【本報訊】在廣(州)佛(山)率先推進同城化的同時，為貫徹實施《珠江三角洲地區改革發展規劃綱要》，珠海、中山、江門一體化區域緊密合作也在積極展開。首屆珠(海)中(山)江(門)區域緊密合作工作會議十七日在珠海召開，珠海、中山、江門三市在會上簽署了《推進珠中江區域緊密合作框架協議》。

珠海、中山、江門三市市委書記、市長率其十幾個主要部門的負責人，共五十四人前來參加會議。

提出三地合作對接港澳

據新華社報道，業內人士指出，《協議》的簽署，對珠江經濟圈建設意義重大，對於提升珠中江西岸發展水平，促進珠中江經濟社會一體化將產生重要影響。

根據《協議》，珠海、中山、江門三市將重點在規劃統

領、交通先行、對接港澳、服務粵西、產業協作、環境共治、科技交流、應急協同等八個方面開展緊密合作，全面提高區域發展水平和整體競爭力。

據悉，在《推進珠中江區域緊密合作框架協議》協議裡專門提出珠海、中山、江門應如何分工合作，對接港澳。首先要充分發揮三市資源豐富、腹地廣闊的後發優勢，共同加強與港澳經濟合作，主動承接港澳現代服務業的擴張與城市功能的輻射，積極參與國際分工，建立全方位、多層次、寬領域、高水平的開放型區域經濟新格局。

此外，還要積極做好港珠澳大橋連接線的規劃建設，進一步深化與港澳合作，提升三市產業發展水平和服務港澳水平，為實踐「一國兩制」、維護港澳長期繁榮穩定發展作出貢獻。

奶粉進口規模持續躍上四千噸，而進口均價卻持續下跌。其中，逾九成奶粉自新西蘭進口。今年一季度，廣東省自新西蘭進口奶粉一點三萬噸，增長二點四倍，自澳洲進口九百五十噸，增長三點三倍。

中國產奶粉一直以來佔據國內的主要市場，進口奶粉主要在中高端市場扮演主角。但去年九月「三鹿毒奶粉事件」發生後，國產奶粉遭遇空前信任危機，進口品牌奶粉大量湧入國內市場。由於金融危機的影響，國際奶粉市場價格隨之回落。由於國內外奶粉價格倒掛，使大量食品企業將原本屬於國產奶粉的訂單轉向洋奶粉。

大量低價奶粉進口導致國產奶粉銷售困難。據悉，中國全國奶粉庫存保守估計應該有三十萬噸，市場價格接近五十億元人民幣。隨着北方產奶的高峰期即將到來，奶粉積壓的數量有可能還會增大。

首季廣東奶粉進口倍增

【本報訊】今年一季度廣東奶粉進口達一點四萬噸，比去年同期大幅增長二點二倍。由於進口品牌奶粉大量湧入市場，導致中國國產奶粉銷售困難。

據黃埔海關十七日公布的統計數據顯示，今年一季度廣東省進口奶粉價值三千五百多萬美元，增長了六成多；進口均價為每噸二千六百零八元，下降了近一半。

據新華社報道，單三月份進口量達四千八百多噸，創二〇〇八年一月以來新高，進口均價為每噸二千二百九十六元，創同期新低。二〇〇八年十二月以前，廣東省每月奶粉進口量維持在二千噸以下波動，但自去年十二月開始，每月